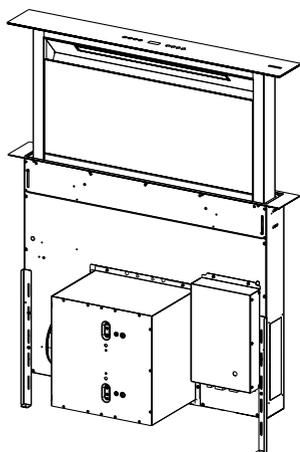




- IT LIBRETTO DI USO
- EN USER MANUAL
- FR MANUEL D'UTILISATION
- DE BEDIENUNGSANLEITUNG
- NL GEBRUIKSAANWIJZING
- ES MANUAL DE USO
- PT LIVRO DE INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO
- RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- SV BRUKSANVISNING
- DA BRUGSVEJLEDNING
- PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
- NO BRUKSVEILEDNING
- FI KÄYTTÖOHJEET
- AR كتيب تعليمات الاستعمال



KDD90CNE - KDD90CNE2
KDD60VXE-2 - KDD60VXE-3
KDD90VXE-2 - KDD90VXBE
KDD90VXNE - KDD90VXSE

PT 1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

i Para sua segurança e funcionamento correto do aparelho, agradecemos que leia este manual com atenção, antes da instalação e colocação em funcionamento do aparelho. Conserve estas instruções sempre junto do aparelho, mesmo em caso de cedência ou transferência a terceiros. É importante que os utilizadores tenham conhecimento de todas as características de funcionamento e de segurança do aparelho.

! A ligação dos cabos deve ser realizada por um técnico competente.

- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos decorrentes da instalação ou utilização incorreta ou imprópria do aparelho.
- Se nas instruções de instalação da placa de cozinha a gás estiver especificada uma distância maior, é necessário respeitá-la.
- Verifique se a tensão da rede elétrica corresponde à indicada na chapa de características aplicadas no interior do exaustor.
- Os dispositivos de seccionamento devem ser montados na instalação elétrica fixa, em conformidade com a legislação sobre sistemas de

cablagem.

- Para os aparelhos da Classe I, certifique-se de que a rede elétrica doméstica dispõe de um sistema eficaz de ligação à terra.
- Ligue o aspirador à chaminé utilizando um tubo de, pelo menos, 120 mm de diâmetro. O caminho percorrido pelo fumo deve ser o mais curto possível.
- Devem ser respeitadas todas as disposições da legislação em matéria de evacuação de ar.
- Não ligue o exaustor a condutas de fumo que transportem fumos de combustão (por ex. caldeiras, lareiras, etc.).
- Se o exaustor for utilizado em conjunto com aparelhos não elétricos (por ex. aparelhos alimentados a gás), deve ser tida em devida conta a necessidade de assegurar um grau suficiente de ventilação no aposento, para impedir o retorno dos gases de exaustão. Quando o exaustor é utilizado em conjunto com outros aparelhos não alimentados eletricamente, a pressão negativa no aposento não deve ultrapassar 0,04 mbar, para evitar que os fumos retornem ao aposento através do exaustor.
- O ar não deve ser evacuado através de condutas utilizadas para descarregar o fumo de

aparelhos de combustão alimentados a gás ou outros combustíveis.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou por um técnico do serviço de assistência.
- Ligue a ficha a uma tomada em conformidade com os regulamentos em vigor, numa posição acessível.
- Em relação às medidas técnicas e de segurança que é necessário respeitar para evacuar o fumo, é importante seguir atentamente os regulamentos estabelecidos pelas autoridades locais.

 **ADVERTÊNCIA:** antes de instalar o exaustor, retire as películas de proteção.

- Utilize apenas parafusos e quinquilharia apropriada para o exaustor.

 **ADVERTÊNCIA:** a não utilização de parafusos ou elementos de fixação em conformidade com estas instruções pode causar riscos elétricos.

- Não olhe diretamente para a luz com instrumentos óticos (binóculo, lupa....).
- Não cozinhe flamejados debaixo do exaustor, porque há risco que incêndio.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a

8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou com experiência e conhecimento insuficientes, desde que sejam vigiadas e tenham recebido instrução sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos que o seu uso comporta. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser sob vigilância.

- Vigie as crianças, certificando-se de que não brinquem com o aparelho.
- O aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades psico-físico-sensoriais diminuídas ou com experiência e conhecimentos insuficientes, salvo se vigiadas atentamente e instruídas.

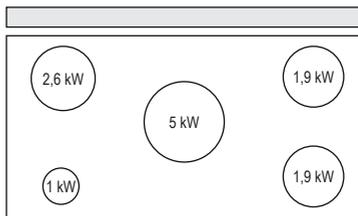
 As partes acessíveis podem aquecer muito durante a utilização dos aparelhos de cozedura.

- Limpe e/ou substitua os filtros, respeitando os intervalos de tempo especificados pelo fabricante (perigo de incêndio). Consulte o parágrafo Manutenção e limpeza.
- Deve haver uma ventilação

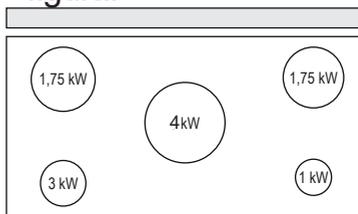
adequada no aposento, sempre que o exaustor for utilizado simultaneamente com aparelhos que utilizem gás ou outros combustíveis (não aplicável a aparelhos que apenas descarregam ar no aposento).

- O símbolo  colocado no produto ou na sua embalagem indica que o produto não pode ser eliminado como lixo doméstico. Deverá ser entregue num centro de recolha seletiva próprio para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. A eliminação correta deste produto contribui para evitar os possíveis efeitos negativos para o meio ambiente e a saúde que seriam criados pela manipulação imprópria dos seus resíduos. Para mais informações sobre o local onde entregar o produto para reciclagem, contacte a delegação local, os serviços municipais ou a loja onde comprou o produto.

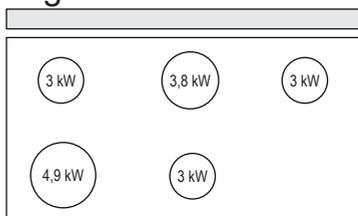
- Este exaustor pode ser usado em combinação com uma placa de cozinha a gás com as seguintes características:
- Potência máxima total 12,4 kW.
- 5 queimadores conforme figura.



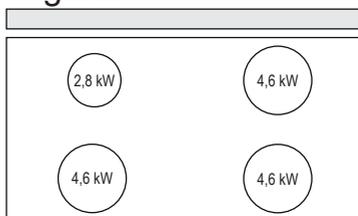
- Potência máxima total 11,5kW.
- 5 queimadores conforme figura.



- Potência máxima total 17,7kW.
- 5 queimadores conforme figura.



- Potência máxima total 16,6kW.
- 4 queimadores conforme figura.



Extensão/retração do aparelho

Risco de ferimentos!



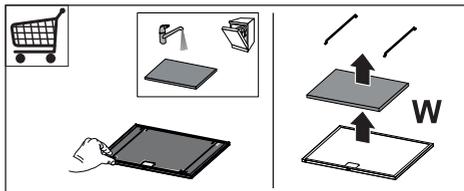
Risco de obstrução durante a retração e extensão do aparelho. Nunca toque na área móvel do aparelho quando estiver a ser recolhido ou estendido. Mantenha as crianças a uma distância de segurança.

2. UTILIZAÇÃO

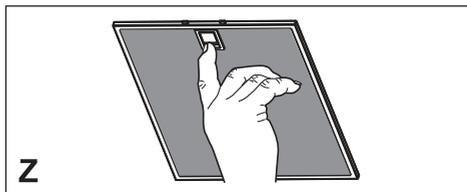
- O exaustor foi concebido exclusivamente para uso doméstico, para eliminar os cheiros da cozinha.
- Nunca utilize o exaustor senão para o fim para que foi concebido.
- Nunca deixe chamas altas desprotegidas sob o exaustor, quando estiver em funcionamento.
- Ajuste a intensidade da chama de maneira a não ultrapassar o diâmetro do fundo da panela utilizada, certificando-se de que não incide dos lados.
- As frigideiras devem ser vigiadas constantemente durante o uso, porque as gorduras e óleos excessivamente aquecidos são facilmente inflamáveis.

3. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- A parte esponjosa do filtro pode ser lavada na máquina de lavar louça, pelo menos, de 4 em 4 meses ou com maior frequência, no caso de uso intensivo. Garante o funcionamento até um máximo de 5 lavagens antes da substituição (**W**).



- Os filtros antigordura devem ser limpos cada 2 meses de funcionamento, ou com maior frequência no caso de uso muito intenso, e podem ser lavados na máquina de lavar louça (**Z**).



- Limpe o exaustor com um pano húmido e detergente líquido neutro.

4. COMANDOS

Tecla	Função	Tecla de Led
	       	
A	<p>Esta tecla só funciona com o painel aberto. Liga/desliga o motor, com velocidade I.</p> <p>Se a tecla permanecer pressionada durante cerca de 5 segundos, quando todas as cargas estão desligadas (Motor+Luz), o telecomando Ativa-se / Desativa-se.</p>	- IR+Ponto (2 piscadelas)–Telecomando ativo. IR+Ponto (1 piscadela) – Telecomando desativado.
B	<p>Pressão breve = Acende/Apaga as Luzes no máximo de intensidade.</p> <p>Pressão de 2 segundos = Acende/Apaga as Luzes de cortesia.</p>	- -
C	<p>Esta tecla só funciona com o painel aberto. Ativa/ Desativa a função 24h que permite ligar o motor na velocidade I, durante 10 minutos, de hora a hora, por um período de 24 horas. No fim, o exaustor regressará à posição Off.</p>	No display aparece uma animação. 
D	<p>Só funciona com o painel aberto = diminui a velocidade de serviço. As velocidades P1 – P2 são as 2 velocidades intensivas assim definidas: P1 = 5 minutos e P2 = 7 minutos No fim, o motor regressará à velocidade II.</p>	Mostra a velocidade definida: P2 – P1 – 3 – 2 – 1
E	<p>Só funciona com o painel aberto = aumenta a velocidade de serviço. As velocidades P1 – P2 são as 2 velocidades intensivas assim definidas: P1 = 5 minutos e P2 = 7 minutos No fim, o motor regressará à velocidade II.</p>	Mostra a velocidade definida: 1 – 2 – 3 – P1 – P2
F	<p>Funciona tanto com o painel fechado, como aberto. Pressão de 2 segundos = Ativa/Desativa o Alarme Filtros de carvão ativo com o motor desligado e sem haver alarmes de filtros disparados.</p>	2 piscadelas de C = Alarme Filtros C.A. ativado 1 piscadela de C = Alarme Filtros C.A. desativado
G	<p>Funciona tanto com o painel fechado, como aberto. Pressão de 2 Segundos = Com o alarme dos filtros disparado, o sistema fará o Reset do Alarme Filtros. Estas indicações só são visíveis se o motor estiver desligado.</p>	No display aparece  Indica a necessidade de lavar os filtros metálicos antigordura. O alarme dispara ao fim de 100 horas de funcionamento efetivo do exaustor. No display aparece  Indica a necessidade de substituir os filtros de carvão ativo. Nesta altura devem lavar-se também os filtros metálicos antigordura. O alarme dispara após 200 horas de funcionamento efetivo do exaustor.
H	<p>Painel fechado Abre o painel + Motor e Luzes = On.</p> <p>Painel aberto Fecha o painel + Motor e Luzes = Off</p>	- -

5. TELECOMANDO (DE OPÇÃO)



6. ILUMINAÇÃO

- Para substituição, contacte a assistência técnica (“Para compra, dirija-se à assistência técnica”).

